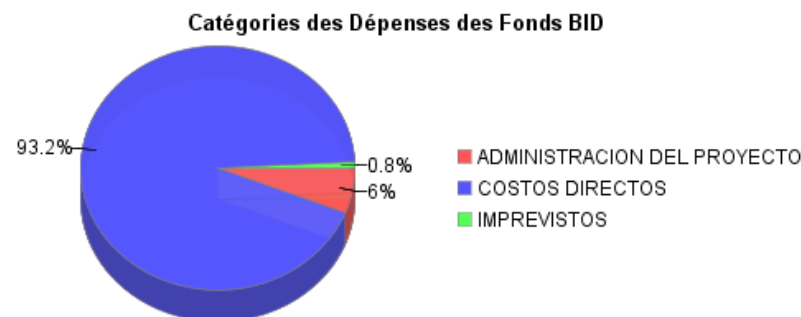
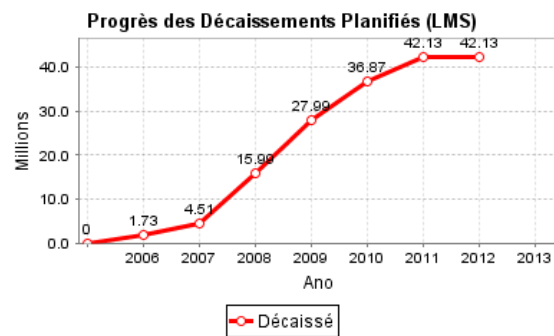
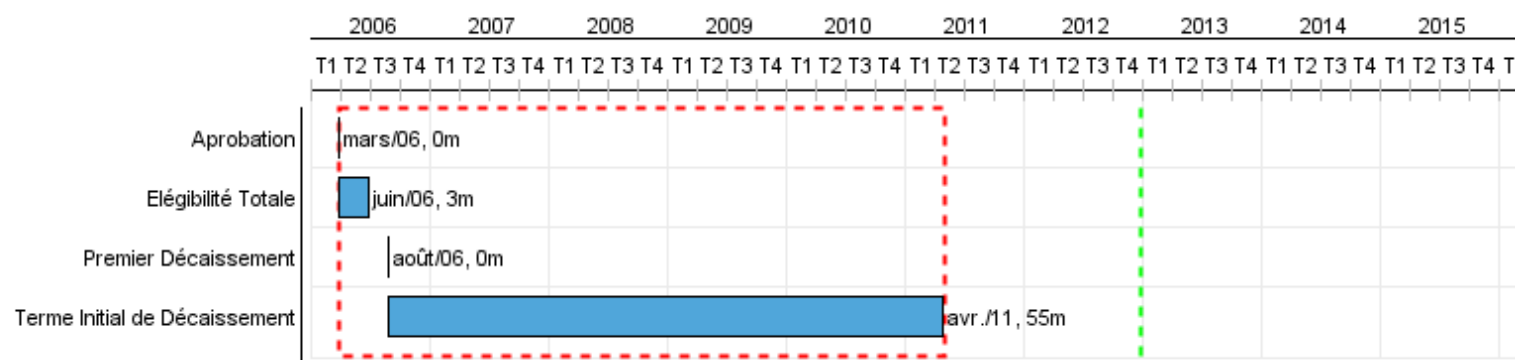


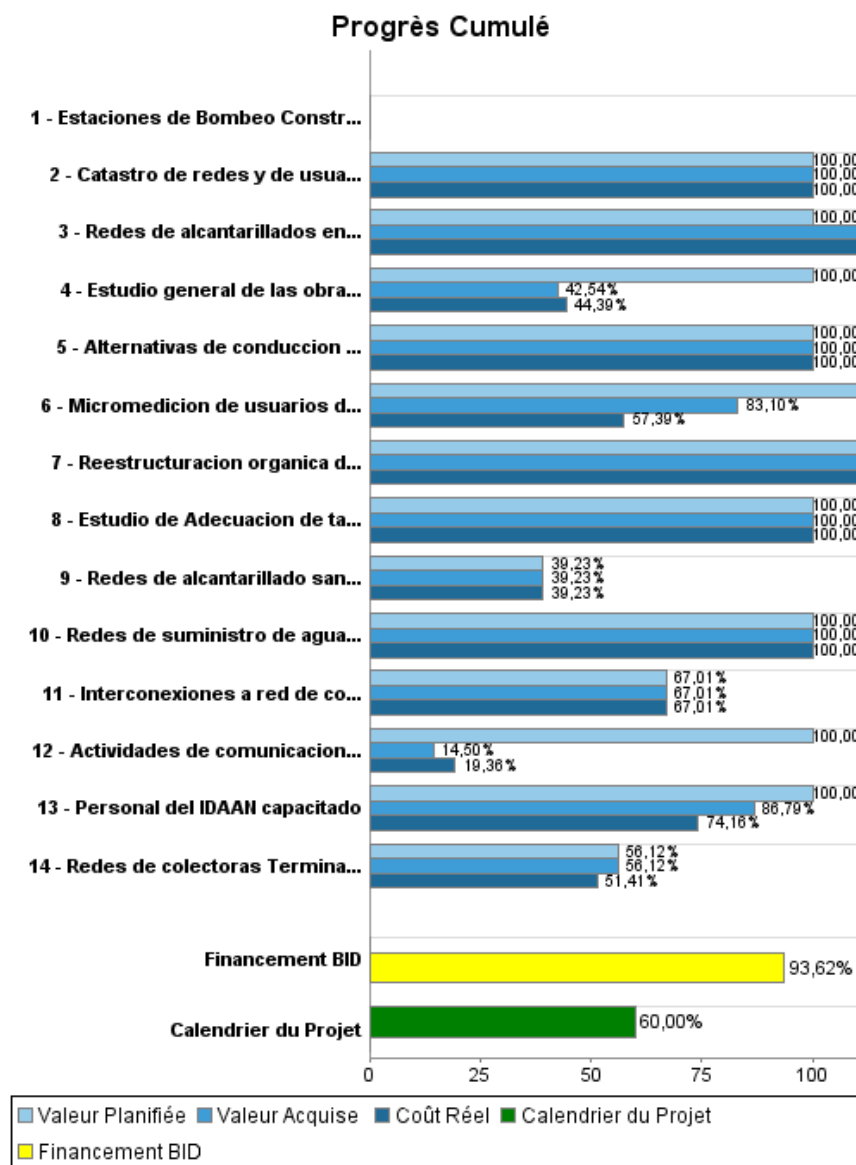
Rapport Résumé

Données Générales		Fonds Disponibles (US\$)	Coût Total et Source de Financement
Agence d' Exécution (EA):	MINISTERIO DE SALUD		
Secteur:	WATER AND SANITATION		
Numéro(s) de Prêt(s):	1719/OC-PN	Montant Courant Approuvé:	45.000.000,00
Étape:	Approved	Montant Décaissé à ce Jour:	42.128.284,74
Type d' Opération:	INV - Investissement	% Décaissé:	93,62
Opération(s) Connexe(s):	TC0304037	Solde:	2.871.715,26
Sous-Type de l'Opération:	ESP - Specific Investment Operation		
		Initial BID:	45.000.000,00
		Courant BID:	45.000.000,00
		Pari Passu:	90,00
		Cofinancement/Pays:	5.150.000,00
		Estimation Initiale:	50.150.000,00
		Période d'Amortissement (mois):	168

Catégorie d'Impact Environnemental et Social du Projet	Reformulation	Validation
Catégorie d'Impact Environnemental et Social du Projet: B(R)	() Les objectifs du projet ont-ils été reformulés?	Validé par le Chef de Division: 28-sep-2012 Validé par le Représentant: 28-sep-2012



Progrès Cumulé à 2012



Résultats

Résultat:	Condiciones sanitarias y ambientales en barrios de bajos ingresos y en los cauces y ríos urbanos Mejoradas.
Suposições:	1.- Poblacion con disposicion a pagar el costo real de los servicios; 2.- Otras fuentes de contaminacion a cauces y rios son interceptadas y tratadas;3.- IDAAN brindando una gestion adecuada del servicio y una oportuna operacion y mantenimiento al mismo.
Observações:	i) Alto costo per cápita por conexión, dada la dispersión de casas en barrios, puede limitar el financiamiento del Banco para redes alcantarillado; ii) En licitación una campana de educación y concienciación a la población que incluye un programa especial para promover las conexiones intradomiciliares para cada beneficiario. Tal campana estará a plena capacidad en 2013.

Indicateur	Unité de Mesure	Ligne de Base	Année Ligne de Base		2010	2011	2012	2013	2014	2015	Fin du Projet
Hogares de bajos ingresos conectados a nuevas redes de alcantarillado sanitario (nuevas conexiones)	Houesholds		2006	P	2,572.00					7,500.00	10,072.00
				A	2,572.00						
Carga contaminante en los cauces y ríos intevenidos	DBO		2006	P						80.00	80.00
				A							

Résultat:	Mejoramiento de la eficiencia del IDAAN para la prestacion de los servicios de agua potable y alcantarillado
Suposições:	Autoridades nacionales y del IDAAN con voluntad politica para hacer las transformaciones e implementar las acciones requeridas para mejorar la calidad y sostenibilidad de los servicios; Poblacion dispuesta a pagar por un servicio de alcantarillado que ya tiene; poblacion a incorporarse al servicio con disposicion de pago.
Observações:	La crisis institucional y de credibilidad ante la poblacion por parte del IDAAN entre Dic/2010 y may/2011 pone en riesgo el cumplimiento de los indicador de gestion que monitorea banco para este programa. Se ha nombrado un nuevo Director Ejecutivo en IDAAN con la capacidad tecnica para mejorar la gestion empresarial de la institucion.

Indicateur	Unité de Mesure	Ligne de Base	Année Ligne de Base		2010	2011	2012	2013	2014	2015	Fin du Projet
Eficiencia en la cobranza (Recaudo/ Ingresos de Operacion)	%	86.30	2006	P	86.30	88.70	90.00	91.20			91.20
				A	79.00	72.00					
Cobertura de costos (Recaudo/Costos administración, operación y mantenimiento)	ratio	0.76	2006	P	0.85	0.87	0.90	1.04			1.04
				A	0.84	0.88					
Agua contabilizada	%	60.00	2006	P	62.00	64.00	66.00	66.00			66.00
				A	59.00	58.00					
Cobro de la tarifa de alcantarillado	%		2006	P	100.00						100.00
				A	100.00						
Aplicacion del ajuste tarifario de agua potable	%		2006	P	50.00	75.00	100.00				100.00
				A	50.00						

Produites: Progrès Physique et Financier Annuel 2012

Description	Unité de Mesure	Physique				Financier			
		Planifié	Réel	Unités Cumulées	Unités FDP	Planifié	Réel	Coûts Cumulées	Coûts FDP
Inversiones Prioritarias									
Redes de alcantarillado sanitario en barrios de bajos ingresos construidas.	Km				82,00				20.371.756,00
Redes de colectoras Terminadas	Km				54,00				48.061.243,00
Estaciones de Bombeo Construidas	Estaciones				4,00				1.675.000,00
Interconexiones a red de colectoras realizada	Interconexion		33,00		60,00		1.675.135,00		2.500.000,00
Fortalecimiento Institucional y Financiero del IDAAN									
Catastro de redes y de usuarios del alcantarillado sanitario incorporado al SIG de IDAAN.	Catastro				1,00				836.670,00
Micromedicion de usuarios de medio y alto consumo realizadas.	Micromedidores	26.000,00	21.240,00		28.000,00	1.900.000,00	952.266,35		2.400.000,00
Redes de suministro de agua potable sectorizadas	Redes				1,00				2.825.903,00
Estudio de Adecuacion de tarifas de agua potable y alcantarillado sanitario realizado	Estudio				1,00				289.900,00
Personal del IDAAN capacitado	Personas	314,00	377,00		800,00	196.854,00	127.173,17		1.022.500,00
Actividades de comunicacion y educacion a los usuarios de los servicios de agua potable y alcantarillado sanitario	eventos	3,00			15,00	281.169,00	30.794,75		632.932,00
Reestructuracion organica del IDAAN ejecutada	informe				1,00		20.300,00		45.000,00
Estudios Complementarios									
Redes de alcantarillados en el area periurbana de San Miguelito estudiadas	diseño				1,00				10.380,00
Estudio general de las obras de intercepcion de colectoras de la segunda etapa terminado	diseño	1,00			1,00	979.619,00	31.620,00		1.704.821,00
Alternativas de conduccion de agua residuales en el area de San Miguelito (colectora las lajas)	diseño				1,00				49.895,00
Administración del Proyecto									
Administración	N/A					421.800,00	306.086,00		3.755.000,00
Imprevistos	N/A								2.000.000,00
Inspeccion y Supervision de Obras	N/A					90.000,00			900.000,00
Comision de compromiso	N/A					250.000,00			250.000,00
TOTAL						4.119.442,00	3.143.375,27		89.331.000,00